

# Anleitung: Paketanmeldung bei Voith

Sendungsanmeldungen an Voith | 2020-06-02



Grundsätzlich haben Sie zwei Möglichkeiten, eine Paketsendung für die Voith Group anzumelden:

- a) Für **nationale und internationale Sendungen** können Sie unter folgendem Link auf das neue **UPS Portal** zugreifen, bitte beachten Sie hierfür nachfolgende Anleitung:

[www.voith.com/pakete](http://www.voith.com/pakete)

- b) Für **nationale Sendungen** können Sie alternativ das bereits bekannte **DHL Portal** nutzen:

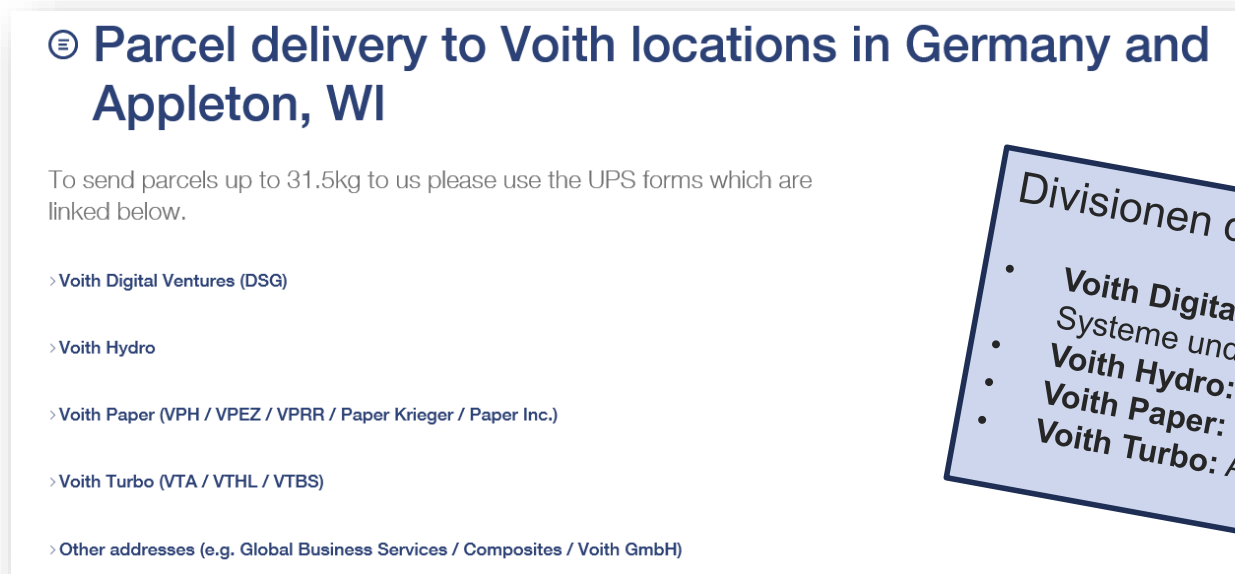
[www.dhl.de/abholportal/Voith](http://www.dhl.de/abholportal/Voith)

# Anleitung: Anmeldung UPS Portal

1. Um ein Paket für die Voith Group anzumelden, öffnen Sie folgenden Link:

<http://www.voith.com/pakete>

2. NEU: Wählen Sie zuerst den zu beliefernden Voith-Geschäftsbereich aus:



☰ **Parcel delivery to Voith locations in Germany and Appleton, WI**

To send parcels up to 31.5kg to us please use the UPS forms which are linked below.

- > Voith Digital Ventures (DSG)
- > Voith Hydro
- > Voith Paper (VPH / VPEZ / VPRR / Paper Krieger / Paper Inc.)
- > Voith Turbo (VTA / VTHL / VTBS)
- > Other addresses (e.g. Global Business Services / Composites / Voith GmbH)

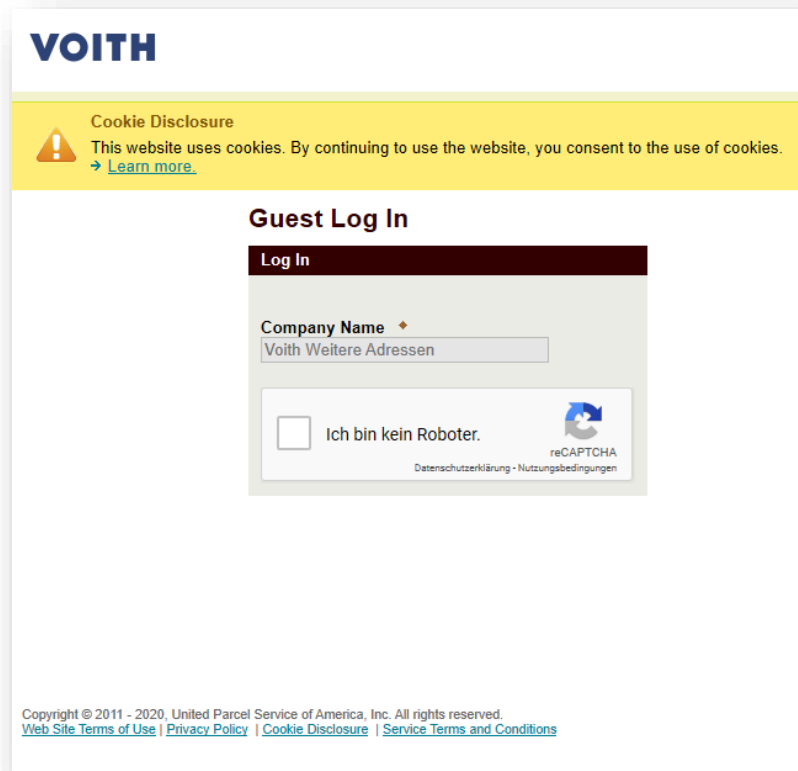


**Divisionen der Voith Group:**

- **Voith Digital Ventures:** Digitale Systeme und Lösungen
- **Voith Hydro:** Wasserkrafttechnik
- **Voith Paper:** Papiermaschinen
- **Voith Turbo:** Antriebssysteme

# Anleitung: Anmeldung UPS Portal

## 3. NEU: Guest Log-In, "Ich bin kein Roboter"-Captcha bestätigen:



The screenshot displays the VOITH website's Guest Log In interface. At the top left is the VOITH logo. Below it is a yellow banner for 'Cookie Disclosure' with a warning icon and the text: 'This website uses cookies. By continuing to use the website, you consent to the use of cookies. → [Learn more.](#)'

The main content area is titled 'Guest Log In' and contains a 'Log In' button. Below the button is a 'Company Name' dropdown menu with the selected value 'Voith Weitere Adressen'. Underneath is a reCAPTCHA challenge box with the text 'Ich bin kein Roboter.' and a checkbox. To the right of the checkbox is the reCAPTCHA logo and the text 'reCAPTCHA' and 'Datenschutzerklärung · Nutzungsbedingungen'. At the bottom of the page, there is a copyright notice: 'Copyright © 2011 - 2020, United Parcel Service of America, Inc. All rights reserved.' followed by links for 'Web Site Terms of Use', 'Privacy Policy', 'Cookie Disclosure', and 'Service Terms and Conditions'.

# Anleitung: Anmeldung UPS Portal

4. Eingabe folgender Informationen:

a) Eingabe Ihrer Abholadresse

b) NEU: Auswahl der  
Versandadresse

(siehe nächste Folie)

c) Eingabe der  
sendungsspezifischen  
Informationen

The screenshot shows the 'Shipping Information' form in the UPS portal. It is divided into three main sections: 'Ship From', 'Ship To', and 'Shipment'. A blue arrow points to the 'Ship To' section, which is labeled 'b)'. The 'Ship From' section is labeled 'a)' and contains fields for Company Name, Attention, Address Line 1, Address Line 2, City, State, Postal Code, Country or Territory (set to Germany), Phone Number, and E-Mail Address. The 'Shipment' section is labeled 'c)' and contains fields for Package(s) (Package 1), Weight (average per package), Voith purchase number, Reference 2, and Number Of Packages (set to 1). At the bottom, there are 'Process Shipment' and 'Clear' buttons. A copyright notice at the bottom reads: 'Copyright © 2011 - 2020, United Parcel Service of America, Inc. All rights reserved. Web Site Terms of Use | Privacy Policy | Cookie Disclosure | Service Terms and Conditions'.

# Anleitung: Anmeldung UPS Portal

4. Eingabe folgender Informationen:

b) NEU: Bitte wählen Sie die Versandadresse über das Drop-Down Menü aus

**VOITH**

a) b) c)

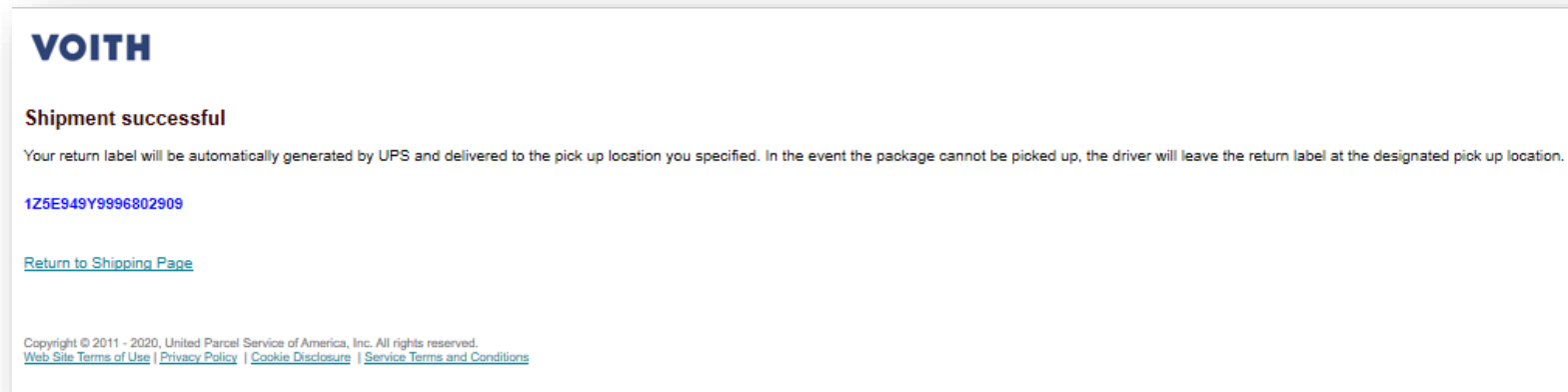
**Shipping Information.**

Ship From	Ship To	Shipment
Company Name	Address Book	Label Delivery Method
Attention	Please Select	Pickup@ Atpt
Address Line 1	Bayreuth, ALFRED WEDLICH, Logistikpark 7	Package(s)
Address Line 2	Bayreuth, ALFRED WEDLICH, Ludwig-Thoma Str. 36	Package 1
City	Bayreuth, Voith   VPH, Dr.-Hans-Frisch-Str. 4	per package)
State	Dueren, Voith   VPEZ, Veldenerstr. 71-75	number
Postal Code	Dueren, Voith   VPH, Fritz-Erlor-Strasse 1	pages
Country or Territory	Dueren, Voith   VPH, Veldener Str. 52	
Phone Number	Giengen, C.E.Noerpel GmbH, Am Buehlfeld 2-8	
E-Mail Address	Heidenheim, AHV GmbH, St. Poeltener Str. 43	
<input type="checkbox"/> Quantum View® Label Created Notification	Heidenheim, Voith   VPEZ, St. Poeltener Str. 43	
	Heidenheim, Voith   VPH, St. Poeltener Str. 60	
	Heidenheim, Voith   VZS, St.Poeltener Str.60	
	Heidenheim, Voith VPH,PROD&SERV,St.Poeltenerstr.60	
	Heidenheim,Voiht VPH PROJECTS, St.Poeltener Str.60	
	Moenchengladbach,Voiht Paper Krieger,Erfstr.31-33	
	Muelheim, Voith   VPEZ, Gebrueder-Pauken-Str.12a	
	Ravensburg, Voith   VPH, Escher-Wyss-Strasse 25	
	Ravensburg, Voith   VPRR, Escher-Wyss-Strasse 25	
	Stuttgart, Logwin, Luftfrachtzentrum 610/1	
	Weissenborn, Voith   VPEZ, Freiburger Strasse 7	

Process Shipment Clear

Copyright © 2011 - 2020, United Parcel Service of America, Inc. All rights reserved.  
[Web Site Terms of Use](#) | [Privacy Policy](#) | [Cookie Disclosure](#) | [Service Terms and Conditions](#)

- Bei erfolgreicher Anmeldung Ihrer Sendung erhalten Sie eine Bestätigung mit der dazugehörigen Trackingnummer:



- maximales Gewicht pro Sendung:  $\leq 31,5\text{KG}$
- maximale Größe pro Sendung: Gurtumfang max. 400 cm, Länge max. 274cm
- die Abholung durch UPS erfolgt am nächsten Werktag, der Frachtzahler ist Voith.
- das Label wird von UPS am Abholtag bereitgestellt.
- eine Sendung sollte immer aus einem Paketstück bestehen.
- den UPS Kundenservice erreichen sie unter folgenden Kontaktdaten:
  - Hotline: +49 1806 882 663
  - E-Mail: [custsvcdede@ups.com](mailto:custsvcdede@ups.com)
- der zuständige Ansprechpartner für Paketsendungen von Voith ist Verena Stucke
  - Telefon: +49 7321 37 6571



**VOITH**

Inspiring Technology  
for Generations